

図書館利用案内 ベトナム語

2024 年 9 月

Giới thiệu cách sử dụng thư viện Toyonaka

Website của thư viện Toyonaka <https://www.lib.toyonaka.osaka.jp/>



◎Đăng ký ～ Làm thẻ thư viện～

Bạn nào sinh sống, làm việc hay học tập, đi mẫu giáo ở thành phố Toyonaka đều có thể đăng ký được.

Vui lòng đăng ký làm thẻ tại quầy tiếp nhận. Chúng tôi sẽ phát hành thẻ tại chỗ.

Vui lòng trình giấy tờ có thể xác nhận được địa chỉ như thẻ đăng ký người nước ngoài, bằng lái xe, thẻ học sinh- sinh viên, giấy bưu điện, bưu phẩm...(Học sinh tiểu học trở xuống không cần đăng ký).

※ Thẻ thư viện có thể sử dụng ở tất cả các thư viện ở Thành phố Toyonaka.

※ Trong trường hợp các bạn làm mất thẻ hay có thay đổi thông tin về địa chỉ, họ tên, số điện thoại... đã đăng ký thì nhất định phải thông báo với nhân viên thư viện.

◎Mượn ～Khi mượn tài liệu～

Vui lòng trình thẻ thư viện và sách đĩa ở quầy tiếp nhận.

◆Có thể mượn sách đĩa tối đa là (tổng cộng sách báo, truyện tranh, tạp chí, băng đĩa phim Video, phim DVD, casset tối đa là 10 thứ), trong vòng 2 tuần (trong đó, mượn CD tối đa được 4 đĩa, phim Video, phim DVD, được tối đa 1 cuộn)

◆Cũng có những tài liệu không mượn được như báo chí hay sách tham khảo của thư viện.

◆Khi tiếp tục mượn tài liệu:

Các bạn đem trả tài liệu trong thời hạn, nếu không có ai đăng ký mượn thì sẽ được gia hạn mượn thêm một lần. Vui lòng nói trước khi trả. Tuy nhiên, phim Video, phim DVD, thì không được gia hạn thêm.

◎Trả ～Khi trả tài liệu～

◆Vui lòng trả tài liệu trong thời hạn quy định. Vui lòng không trực tiếp bỏ vào kệ sách.

(Không cần thẻ thư viện) Tài liệu có thể đem trả ở bất kỳ thư viện nào trong TP Toyonaka.

Trong trường hợp trả trễ thì không được mượn thêm tài liệu mới.

Và, những tài liệu đăng ký cho dù thư viện đã chuẩn bị trước cũng bị hủy.

◎Thùng trả tài liệu

◆Vui lòng bỏ vào thùng trả tài liệu những khi thư viện đóng cửa!

(Được lắp đặt ngoài thư viện)

Không thể sử dụng lúc thư viện mở cửa.

Không thể sử dụng thùng trả tài liệu của thư viện Hotaru ga ike trong khoảng từ 9 giờ tối đến 8 giờ sáng.

(Vì là tài liệu dễ vỡ, hổng nên vui lòng không bỏ CD hay tài liệu AV vào thùng trả tài liệu!)

Chỉ ở những thư viện Okamachi, Nobatake, Higashi Toyonaka, Hattori, Takagawa, Hotaru ga ike mới có thùng chuyên dụng trả tài liệu)

* Tài liệu thư viện là của chung mọi người nên vui lòng giữ gìn cẩn thận!

* Vui lòng trả tài liệu trước ngày quy định!

◎ Khi muốn xác nhận tình trạng mượn hay đặt trước:

Các bạn có thể xác nhận tình trạng mượn hay đăng ký mượn sách từ máy tính của thư viện công lập TP Toyonaka hay tại các thư viện khác. Cần phải có mặt khẩu tạm thời.

Vui lòng đăng ký tại quầy tiếp nhận. (Vui lòng đem thẻ thư viện và giấy tờ cần thiết để xác nhận).

◎ Cách tìm sách và yêu cầu

◆ Các bạn có thể tìm tài liệu bằng máy tính dành cho người sử dụng đặt để trong thư viện(Online Public Access Catalog).

◆ Trong trường hợp không tìm ra tài liệu cần tìm, vui lòng liên hệ với nhân viên!

Nếu các bạn điền vào phiếu yêu cầu mà tài liệu đang được cho mượn, thì ngay sau khi người khác trả lại chúng tôi sẽ bàn giao cho bạn theo thứ tự người mượn. Trong trường hợp tài liệu không có trong thư viện, thì chúng tôi sẽ cố gắng mua, hay mượn, giới thiệu nơi mua hay các thư viện quốc lập khác trong Phủ theo như nguyện vọng của các bạn.

◆ Tối đa của phiếu yêu cầu là 10 loại sách đĩa(Trong đó CD tối đa là 2 đĩa, phim Video, phim DVD, tối đa là 1 cuộn).

※ Chúng tôi chỉ tiếp nhận phiếu yêu cầu CD, truyện tranh, phim Video, phim DVD, mà có trong thư viện công lập của Thành phố Toyonaka.

◎ Tra cứu ～Tham khảo・Dịch vụ～

Có câu hỏi nghi vấn gì trong quá trình điều tra, nghiên cứu trong cuộc sống hàng ngày thì các bạn cứ thoải mái trao đổi!

Chúng tôi sẽ giúp các bạn tra cứu bằng cách sử dụng tài liệu trả lời các câu hỏi hay giới thiệu tài liệu cho các bạn.

Vui lòng liên hệ với “Phòng tham khảo” ở thư viện Okamachi・Senri,).

◎ Dịch vụ copy

Các bạn có thể có copy tài liệu trong thư viện trong phạm vi giới hạn quyền tác giả.

1 tờ 10 yên.

※ Có thể sử dụng dịch vụ ở thư viện Okamachi, Shonai, Senri, Nobatake, Higashi Toyonaka, Hattori, Takagawa, Hotaru ga ike.

◎ Các dịch vụ khác

◆ Mượn đoàn thể: Chúng tôi có thể gộp tài liệu và cho mượn đối với các đoàn thể Hội đọc giả, thư viện địa phương, trường học...

◆ Phòng đọc sách trẻ em thế giới

Ở trong phòng trẻ em của thư viện Okamachi, có rất nhiều truyện dành cho trẻ em của nhiều nước trên thế giới. Bạn cũng có thể mượn được).

(Thời gian mở cửa : 10 : 00 ～ 17 : 00)

◆ Cũng có thư viện có sách báo, tạp chí tiếng Anh.

◆ Dịch vụ dành cho người tàn tật :

Chúng tôi có rất nhiều dịch vụ đa dạng như gửi qua đường bưu điện hay chuyển phát tận nhà dành cho những độc giả tàn tật sinh sống trong TP Toyonaka sử dụng thư viện.

* Ở thư viện Okamachi, Shonai, Senri, Nobatake, Hotaru ga ike có dụng cụ phóng đại dành để đọc sách, phục vụ cho những độc giả không đọc được chữ nhỏ.

* Ở thư viện Shonai, Senri, Hotaru ga ike có thể sử dụng dụng cụ trợ thính, phục vụ cho những độc giả khiếm thính.

◆ 「Thư viện di động」 (book mobile)

Thư viện ở xa nên bạn không hay đi đến được. Chúng tôi sẽ có thư viện di động để di chuyển vòng quanh để cho các bạn sinh sống nơi này có thể mượn được sách đĩa).

(Thư viện di động di chuyển quanh nội thành khoảng 1 tháng 1 lần) .

Chúng tôi chờ đợi nghênh đón các bạn!

Chúng tôi sẽ giữ bảo mật cho độc giả.

◎ Thời gian đóng cửa

		Phòng người lớn	Phòng trẻ em	Phòng tham khảo
Thư viện Okamachi	T.3 ~ T.6	1 0 giờ ~ 1 9 giờ	1 0 giờ ~ 1 7 giờ	
	T.7 • Chủ nhật, ngày lễ	1 0 giờ ~ 1 7 giờ		
Thư viện Shonai	T.3 ~ T.6	1 0 giờ ~ 1 9 giờ		
	T.7 • Chủ nhật, ngày lễ	1 0 giờ ~ 1 7 giờ		
Thư viện Senri	T.3 ~ T.6	1 0 giờ ~ 2 0 giờ		
	T.2 • Chủ nhật, ngày lễ T.7	1 0 giờ ~ 1 7 giờ		
Thư viện Nobatake	T.3 ~ T. 6	1 0 giờ ~ 1 9 giờ		
	T.7 • Chủ nhật, ngày lễ	1 0 giờ ~ 1 7 giờ		
Thư viện Higashi Toyonaka Thư viện Hattori	T.3 ~ Chủ nhật	1 0 giờ ~ 1 7 giờ		
Thư viện Takagawa	T.2 • T.4	1 0 giờ ~ 1 9 giờ		
Thư viện Hotaru ga ike	T.3 • T. 5	1 0 giờ ~ 1 7 giờ		
	T.7 • Chủ nhật			

◎ Ngày nghỉ của thư viện

Thư viện Okamachi Thư viện Shonai Thư viện Nobatake	Thứ 2 (Nếu trùng với ngày lễ thì ngày hành chính tiếp theo cũng là ngày nghỉ bù) Ngày kiểm kê trong thư viện (Thứ 6 cuối cùng trong tháng, ngoại trừ tháng 8 và tháng 12) Cuối năm và ngày lễ năm mới Thời hạn điều chỉnh đặt biệt
Thư viện Senri	Ngày kiểm kê trong thư viện (Thứ 6 cuối cùng trong tháng, ngoại trừ tháng 12) Cuối năm và ngày lễ năm mới– Thời hạn điều chỉnh đặt biệt
Thư viện Higashi Toyonaka Thư viện Hattori	Thứ 2 (Nếu trùng với ngày lễ thì ngày hành chính tiếp theo cũng là ngày nghỉ bù) Ngày kiểm kê trong thư viện (Thứ 6 cuối cùng trong tháng, ngoại trừ tháng 8 và tháng 12) Ngày lễ Quốc dân Cuối năm và ngày lễ năm mới Thời hạn điều chỉnh đặt biệt
Thư viện Takagawa Thư viện Hotaru ga ike	Thứ 6 (Nếu trùng với ngày lễ thì ngày hành chính trước đó cũng là ngày nghỉ) Ngày kiểm kê trong thư viện (Thứ 5 cuối cùng trong tháng, ngoại trừ tháng 8 và tháng 12) Ngày lễ Quốc dân Cuối năm và ngày lễ năm mới Thời hạn điều chỉnh đặt biệt

※ Là ngày nghỉ Quốc dân được quy định theo Điều 2(Luật số 178 năm 1948)về Điều Luật liên quan đến ngày lễ Quốc dân.Dưới đây cũng giống nhau.

Ngoài ra, còn có phòng thư viện Tokuranisi Center.

- ◎ Thư viện Tokuranisi Center (Toyonaka shi Tokuranisi 1-4-22, Bên cạnh Tokuranisi Center)
 Ngày đóng cửa Thứ 4 • Thứ 6 Thời gian đóng cửa 14 : 00 ~ 17 : 00
- ◎ Điểm dịch vụ thư viện Ibuki (Trong Tòa nhà Seinen no ie Ibuki Toyonakashi Hattori nishimachi 4-13-1)
 Ngày đóng cửa Thứ 4 • Thứ 7 Thời gian đóng cửa 13 : 15 ~ 16 : 45
- ◎ Điểm dịch vụ thư viện ga Toyonaka (Toyonakashi Honmachi 1-1-1, Trong nhà ga Toyonaka)
 Ngày đóng cửa Thứ 3~Thứ 6 Thời gian đóng cửa 10 : 00 ~ 20 : 00
 Ngày đóng cửa Thứ 7 • Chủ nhật Thời gian đóng cửa 10 : 00 ~ 17 : 00

Và, Xe “Thư viện di động” di chuyển vòng quanh trong TP.

◇ Liên hệ =Thư viện Okamachi Tel 6843-4553

Hướng dẫn cách sử dụng thư viện công lập Toyonaka

Website của thư viện Toyonaka	http://www.lib.toyonaka.osaka.jp/
Thư viện Okamachi	Okamachi Kita 3 - 4 - 2 (06) 6843 - 4553
Thư viện Hattori	Hattori Honmachi 5 - 2 - 8 (06) 6862 - 0800
Thư viện Shonai	Shonai Saiwaimachi 4 - 2 9 - 1 (06) 6334 - 1261
Thư viện Takagawa	Honancho Higashi 1 - 1 - 2 (06) 6336 - 6901
Thư viện Senri	Shisenri Higashi machi 1 - 2 - 2 (06) 6831 - 0225
Thư viện Higashi Toyonaka	Higashi Toyonakacho 5 - 2 - 1 (06) 6856 - 4660
Thư viện Nabatake	Kasugacho 4 - 1 1 - 1 (06) 6845 - 2400
Thư viện Hotaru ga ike	Hotaru ga ike nakamachi 3 - 2 - 1 - 502 (06) 6840 - 8000